

# INFORMATYKA AUTOMATYKA POMIARY



[www.e-IAPGOS.pl](http://www.e-IAPGOS.pl)

W GOSPODARCE I OCHRONIE ŚRODOWISKA

ISSN 2083-0157

Kwartalnik Naukowo-Techniczny



fot. Stanislava Moroza

V. M. Glushkov Institute of Cybernetics  
of the National Academy of Sciences of Ukraine  
(Kyiv, Ukraine)

# 1/2021

## styczeń – marzec

Wydanie pod redakcją naukową  
prof. dr hab. inż. Waldemara Wójcika

# INFORMATYKA AUTOMATYKA POMIARY

W GOSPODARCE I OCHRONIE ŚRODOWISKA  
Informatics Control Measurement in Economy and Environment Protection

p-ISSN 2083-0157, e-ISSN 2391-6761, www.e-iapgos.pl

### EDITOR STAFF ZESPÓŁ REDAKCYJNY

#### Editor-in-Chief Redaktor naczelny

**Paweł KOMADA**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
p.komada@pollub.pl

#### Deputy Editors Zastępcy redaktora

**Jan SIKORA**

Research and Development Center Netrix S.A.,  
Lublin, Poland sik59@wp.pl

**Dominik SANKOWSKI**

Lodz University of Technology, Lodz, Poland  
dsan@kis.p.lodz.pl

**Paweł FIALA**

Brno University of Technology, Brno, Czech  
Republic fialap@feec.vutbr.cz

**Andrzej SMOLARZ**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
a.smolarz@pollub.pl

#### Technical Editor Redaktor techniczny

**Tomasz ŁAWICKI**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
t.lawicki@pollub.pl

#### Statistical Editor Redaktor statystyczny

**Ewa ŁAZUKA**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
e.lazuka@pollub.pl

### EDITORIAL OFFICE REDAKCJA

#### Redakcja czasopisma

**Informatyka, Automatyka, Pomiary w  
Gospodarce i Ochronie Środowiska**

Katedra Elektroniki i Technik

Informacyjnych

Politechnika Lubelska

ul. Nadbystrzycka 38A, 20-618 Lublin

tel. +48 81 53 84 309,

fax: +48 81 53 84 312

iapgos@pollub.pl

www.e-iapgos.pl

iapgos.pollub.pl

ph.pollub.pl/index.php/iapgos

### PUBLISHER WYDAWCZA

**Politechnika Lubelska**

ul. Nadbystrzycka 38D

20-618 Lublin

tel. +48 81 53 84 100

www.pollub.pl

ph.pollub.pl

### EDITORIAL BOARD KOMITET REDAKCYJNY

#### Editor-in-Chief Redaktor naczelny

**Paweł KOMADA**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
p.komada@pollub.pl

#### Topical Editors Redaktorzy działowi

##### *Electrical Engineering* *Elektrotechnika*

**Jan SIKORA**

Research and Development Center Netrix S.A.,  
Lublin, Poland sik59@wp.pl

##### *Computer Science* *Informatyka*

**Dominik SANKOWSKI**

Lodz University of Technology, Lodz, Poland  
dsan@kis.p.lodz.pl

##### *Electronics* *Elektronika*

**Paweł FIALA**

Brno University of Technology, Brno, Czech  
Republic fialap@feec.vutbr.cz

##### *Automatic* *Automatyka*

**Waldemar WÓJCİK**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
waldemar.wojcik@pollub.pl

##### *Environmental Engineering* *Inżynieria środowiska*

**Łucjan PAWŁOWSKI**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland  
l.pawlowski@pollub.pl

##### *Mechtronics* *Mechatronika*

**Krzysztof KLUSZCZYŃSKI**

Silesian University of Technology, Gliwice,  
Poland krzysztof.kluszczyński@polsl.pl

### INTERNATIONAL PROGRAMME COMMITTEE RADA PROGRAMOWO- NAUKOWA

#### Chairman

**Przewodniczący**

**Waldemar WÓJCİK**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Deputy of Chairman**

**Zastępca przewodniczącego**

**Jan SIKORA**

Research and Development Center Netrix S.A.,  
Lublin, Poland

#### Members

**Członkowie**

**Kazimierz ADAMIAK**

University of Western Ontario, Ontario, Canada

**Darya ALONTSEVA**

D.Serikbaev East Kazakhstan State Technical  
University, Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan

**Shin-ichi AOQUI**

Sojo University, Kumamoto, Japan

**Javier BALLESTER**

Universidad de Zaragoza, Saragossa, Spain

**Yurii BOBALO**

Lviv Polytechnic National University, Lviv,  
Ukraine

**Oleksy BORYSENKO**

Department of Electronics and Computer  
Technics, Sumy, Ukraine

**Hartmut BRAUER**

Technische Universität Ilmenau, Ilmenau,  
Germany

**Kathleen CURRAN**

School of Medicine & Medical Science, Dublin,  
Ireland

**Milan DADO**

University of Žilina, Žilina, Slovakia

**Jarmila DEDKOVA**

Brno University of Technology, Brno, Czech  
Republic

**Andrzej DEMENKO**

Poznan University of Technology, Poznań,  
Poland

**Paweł FIALA**

Brno University of Technology, Brno, Czech  
Republic

**Vladimir FIRAGO**

Belarusian State University, Minsk, Belarus

**Ryszard GOLEMAN**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Jan GÓRSKI**

AGH University of Science and Technology,  
Cracow, Poland

**Stanisław GRATKOWSKI**

West Pomeranian University of Technology  
Szczecin, Szczecin, Poland

**Antoni GRZANKA**

Warsaw University of Technology, Warsaw,  
Poland

**Jeni HEINO**

Helsinki University of Technology, Helsinki,  
Finland

**Oleksandra HOTRA**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Zenon HOTRA**

Lviv Polytechnic National University, Lviv,  
Ukraine

**Wojciech JARZYNA**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Mukhtar JUNISBEKOV**

M.Kh. Dulaty Taraz State University, Taraz,  
Kazakhstan

**Piotr KACEJKO**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Krzysztof KLUSZCZYŃSKI**

Silesian University of Technology, Gliwice, Poland

**Yurii KRAK**

Taras Shevchenko National University of Kyiv, Kiev, Ukraine

**Piotr KSIĄŻEK**

Medical University of Lublin, Lublin, Poland

**Piotr LESIAK**

University of Economics and Innovation in Lublin Lublin, Poland

**Volodymyr LYTVYENENKO**

Kherson National Technical University, Kherson, Ukraine

**Artur MEDVIED**

Riga Technical University, Riga, Latvia

**Paweł MERGO**

Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland

**Zbigniew OMIOTEK**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Andrzej NAFALSKI**

University of South Australia, Adelaide, Australia

**Il Han PARK**

Sungkyunkwan University, Suwon, Korea

**Lucjan PAWŁOWSKI**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Sergey PAVLOV**

Vinnitsia National Technical University, Vinnitsia, Ukraine

**Denis PREMEL**

CEA Saclay, Gif-sur-Yvette, France

**Jason RILEY**

The Eunice Kennedy Shriver National Institute of Child Health and Human Development, Bethesda, USA

**Ryszard ROSKOSZ**

Gdańsk University of Technology, Gdańsk, Poland

**Tomasz RYMARCZYK**

Research and Development Center Netrix S.A., Lublin, Poland

**Dominik SANKOWSKI**

Lodz University of Technology, Lodz, Poland

**Stanislav SLOSARCIK**

Technical University of Kosice, Kosice, Slovakia

**Jan SROKA**

Warsaw University of Technology, Warsaw, Poland

**Bohdan STADNYK**

Lviv Polytechnic National University, Lviv, Ukraine

**Henryka Danuta STRYCZEWSKA**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Batyrbek SULEMENOV**

Kazakh National Research Technical University after K.I.Satpayev, Almaty, Kazakhstan

**Miroslaw ŚWIERCZ**

Białystok University of Technology, Białystok, Poland

**Stanisław TARASIEWICZ**

Université Laval, Quebec, Canada

**Murielle TORREGROSSA**

University of Strasbourg, Strasbourg, France

**Sławomir TUMAŃSKI**

Warsaw University of Technology, Warsaw, Poland

**Andrzej WAC-WŁODARCZYK**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**Zygmunt WARSZA**

Industrial Research Institute for Automation and Measurements, Warsaw, Poland

**Sotoshi YAMADA**

Kanazawa University, Kanazawa, Japan

**Xiaoyi YANG**

Beihang University, Beijing, China

**Mykola YERMOSHENKO**

International Academy of Information Sciences, Kiev, Ukraine

**Athanasios ZACHAROPOULOS**

University College London, London, United Kingdom

**Ivan ZHARSKI**

Belarusian National Technical University, Minsk, Belarus

**Cao ZHIHONG**

Institute of Soil Science Chinese Academy of Sciences, Nanjing, China

**Paweł ŻUKOWSKI**

Lublin University of Technology, Lublin, Poland

**PRINTING HOUSE – DRUKARNIA****DjaF – Naświetlarnia B1+**

ul. Kmiotowicza 1/1

30-092 Kraków

<http://www.djaf.pl>

nakład: 100 egzemplarzy

**OTHER INFORMATION – INNE INFORMACJE****Czasopismo jest indeksowane w bazach:**

DOAJ:	<a href="http://doaj.org">doaj.org</a>
BazTech:	<a href="http://baztech.icm.edu.pl">baztech.icm.edu.pl</a>
IC Journals Master List:	<a href="http://www.journals.indexcopernicus.com">www.journals.indexcopernicus.com</a>
Google Scholar	<a href="http://scholar.google.pl">scholar.google.pl</a>
POL-index	<a href="http://pbn.nauka.gov.pl">pbn.nauka.gov.pl</a>
Sherpa RoMEO	<a href="http://www.sherpa.ac.uk">www.sherpa.ac.uk</a>

Czasopismo *Informatyka, Automatyka, Pomiar w Gospodarce i Ochronie Środowiska* zostało objęte finansowaniem przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego w ramach programu *Wsparcie dla czasopism naukowych* w latach 2019-2020.

Czasopismo znajduje się w wykazie czasopism naukowych opublikowanym w Komunikacie Ministra Edukacji i Nauki z dnia 9 lutego 2021 r., Unikatowy Identyfikator Czasopisma: 200167 – z przypisaną liczbą punktów przyznawanych za publikację artykułu równą 20.

Zasady publikowania artykułów, przygotowania tekstów, zasady etyczne, procedura recenzowania, wykazy recenzentów oraz pełne teksty artykułów dostępne są na stronie internetowej czasopisma:

[www.e-iapgog.pl](http://www.e-iapgog.pl)

W celu zwiększenia oddziaływania czasopisma w środowisku naukowym redakcja zaleca:

- w artykułach publikowanych w IAPGOS cytować artykuły z renomowanych czasopism międzynarodowych (szczególnie indeksowanych w bazach Web of Science oraz Scopus) używając oficjalnych skrótów nazw czasopism,
- w artykułach publikowanych w innych czasopismach (zwłaszcza indeksowanych w bazach Web of Science oraz Scopus) cytować prace publikowane w IAPGOS – zwłaszcza posługując się numerami DOI, np.: Kluszczyński K. *Modelowanie – umiejętność czy sztuka?* Informatyka, Automatyka, Pomiar w Gospodarce i Ochronie Środowiska – IAPGOS, 1/2016, 4–15, DOI: 10.5604/20830157.1193833.

---

**CONTENTS – SPIS TREŚCI**


---

<b>1. Mateusz Midura, Przemysław Wróblewski, Damian Wanta, Grzegorz Domański, Mateusz Stosio, Jacek Kryszyn, Waldemar T. Smolik</b> The system for complex magnetic susceptibility measurement of nanoparticles with 3D printed carcass for integrated receive coils System do pomiaru zespolonej podatności magnetycznej nanocząstek z wykonanym w technologii druku 3D karkasem zintegrowanych cewek odbiorczych .....	4
<b>2. Jakub Grotel</b> Magnetolectric coupling measurement techniques in multiferroic materials Metody pomiaru sprzężenia magnetoelektrycznego w materiałach multiferroicznych .....	10
<b>3. Valerii Shvaiko, Olena Bandurka, Vadym Shpuryk, Yevhen Havrylko</b> Methods for detecting fires in ecosystems using low-resolution space images Metody wykrywania pożarów w ekosystemach przy użyciu zdjęć satelitarnych o niskiej rozdzielczości .....	15
<b>4. Grzegorz Śmigieński</b> Generating fire-proof curtains by explosion-production of water aerosol as an element of fire-safety engineering Wytwarzanie zapór ogniowych realizowanych poprzez wybuchowe wytwarzanie aerozolu wodnego jako element inżynierii bezpieczeństwa pożarowego.....	20
<b>5. Denys Bakhtiiarov, Oleksandr Lavrynenko, Nataliia Lishchynovska, Ivan Basiuk, Tetiana Prykhodko</b> Methods for assessment and forecasting of electromagnetic radiation levels in urban environments Metody oceny i prognozowania poziomów promieniowania elektromagnetycznego w środowiskach miejskich .....	24
<b>6. Michał Lech, Damian Kostyla</b> Method for determining the actual pressure value in a MV vacuum interrupter Metoda określania rzeczywistej wartości ciśnienia w próżniowej komorze gaszeniowej SN .....	28
<b>7. Magdalena Michalska</b> Overview of feature selection methods used in malignant melanoma diagnostics Przegląd metod selekcji cech używanych w diagnostyce czerniaka.....	32
<b>8. Andrii Shechepak, Volodimir Parkhomenko, Vyacheslav Parkhomenko</b> Developing solution for using artificial intelligence to obtain more accurate results of the basic parameters of radio signal propagation Opracowanie metody wykorzystania sztucznej inteligencji do uzyskiwania dokładniejszych wyników podstawowych parametrów propagacji sygnałów radiowych .....	36
<b>9. Serhii Zabolotnii, Sergii Mogilei</b> Application of the matrix factor analysis method for determining parameters of the objective function for transport risk minimization Zastosowanie metody analizy współczynnika macierzowego do określenia parametrów funkcji celu dla minimalizacji ryzyka w transporcie .....	40
<b>10. Yuriy Khanas, Michal Borecki</b> Description of algorithms for balancing numerical matrices and their division into hierarchical levels according to their type and complexity Algorytmy bilansowania oraz hierarchizacji macierzy według ich typu i złożoności .....	44
<b>11. Julia Milova, Yuri Melnyk</b> Polyparametric block coding Poliparametryczne kodowanie blokowe.....	50
<b>12. Monika Moskal</b> No-code application development on the example of Logotec App Studio platform Tworzenie oprogramowania bez kodowania na przykładzie platformy Logotec App Studio.....	54
<b>13. Wojciech Włodyka, Dariusz Bober</b> The training application based on VR interaction scenarios – with examples for logistics Aplikacja szkoleniowa oparta na scenariuszach interakcji VR – na przykładach dla logistyki .....	58
<b>14. Vladislav Kravchenko, Olena Hryshchenko, Viktoriia Skrypnik, Hanna Dudarieva</b> Investigation of the dependence of the structure of shift indexes vectors on the properties of ring codes in the mobile networks of the Internet of Things Badanie zależności struktury wektorów indeksów przesunięcia od właściwości kodów pierścieniowych w mobilnych sieciach Internetu rzeczy .....	62

## CONTENTS – SPIS TREŚCI

<b>1. Mateusz Midura, Przemysław Wróblewski, Damian Wanta, Grzegorz Domański, Mateusz Stosio, Jacek Kryszyn, Waldemar T. Smolik</b> The system for complex magnetic susceptibility measurement of nanoparticles with 3D printed carcass for integrated receive coils System do pomiaru zespolonej podatności magnetycznej nanocząstek z wykonanym w technologii druku 3D karkasem zintegrowanych cewek odbiorczych .....	4
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2456">http://doi.org/10.35784/iapgos.2456</a>
<b>2. Jakub Grotel</b> Magnetolectric coupling measurement techniques in multiferroic materials Metody pomiaru sprzężenia magnetoelektrycznego w materiałach multiferroicznych .....	10
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2583">http://doi.org/10.35784/iapgos.2583</a>
<b>3. Valerii Shvaiko, Olena Bandurka, Vadym Shpuryk, Yevhen Havrylko</b> Methods for detecting fires in ecosystems using low-resolution space images Metody wykrywania pożarów w ekosystemach przy użyciu zdjęć satelitarnych o niskiej rozdzielczości .....	15
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2576">http://doi.org/10.35784/iapgos.2576</a>
<b>4. Grzegorz Śmigielski</b> Generating fire-proof curtains by explosion-production of water aerosol as an element of fire-safety engineering Wytwarzanie zapór ogniowych realizowanych poprzez wybuchowe wytwarzanie aerozolu wodnego jako element inżynierii bezpieczeństwa pożarowego.....	20
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2579">http://doi.org/10.35784/iapgos.2579</a>
<b>5. Denys Bakhtiiarov, Oleksandr Lavrynenko, Nataliia Lishchynovska, Ivan Basiuk, Tetiana Prykhodko</b> Methods for assessment and forecasting of electromagnetic radiation levels in urban environments Metody oceny i prognozowania poziomów promieniowania elektromagnetycznego w środowiskach miejskich .....	24
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2430">http://doi.org/10.35784/iapgos.2430</a>
<b>6. Michal Lech, Damian Kostyla</b> Method for determining the actual pressure value in a MV vacuum interrupter Metoda określania rzeczywistej wartości ciśnienia w próżniowej komorze gaszeniowej SN .....	28
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2581">http://doi.org/10.35784/iapgos.2581</a>
<b>7. Magdalena Michalska</b> Overview of feature selection methods used in malignant melanoma diagnostics Przegląd metod selekcji cech używanych w diagnostyce czerniaka.....	32
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2455">http://doi.org/10.35784/iapgos.2455</a>
<b>8. Andrii Shchepak, Volodimir Parkhomenko, Vyacheslav Parkhomenko</b> Developing solution for using artificial intelligence to obtain more accurate results of the basic parameters of radio signal propagation Opracowanie metody wykorzystania sztucznej inteligencji do uzyskiwania dokładniejszych wyników podstawowych parametrów propagacji sygnałów radiowych .....	36
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2577">http://doi.org/10.35784/iapgos.2577</a>
<b>9. Serhii Zabolotnii, Sergii Mogilei</b> Application of the matrix factor analysis method for determining parameters of the objective function for transport risk minimization Zastosowanie metody analizy współczynnika macierzowego do określenia parametrów funkcji celu dla minimalizacji ryzyka w transporcie .....	40
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2578">http://doi.org/10.35784/iapgos.2578</a>
<b>10. Yuriy Khanas, Michal Borecki</b> Description of algorithms for balancing numerical matrices and their division into hierarchical levels according to their type and complexity Algorytmy bilansowania oraz hierarchizacji macierzy według ich typu i złożoności .....	44
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2591">http://doi.org/10.35784/iapgos.2591</a>
<b>11. Julia Milova, Yuri Melnyk</b> Polyparametric block coding Poliparametryczne kodowanie blokowe.....	50
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2413">http://doi.org/10.35784/iapgos.2413</a>
<b>12. Monika Moskal</b> No-code application development on the example of Logotec App Studio platform Tworzenie oprogramowania bez kodowania na przykładzie platformy Logotec App Studio.....	54
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2429">http://doi.org/10.35784/iapgos.2429</a>
<b>13. Wojciech Włodyka, Dariusz Bober</b> The training application based on VR interaction scenarios – with examples for logistics Aplikacja szkoleniowa oparta na scenariuszach interakcji VR – na przykładach dla logistyki .....	58
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2562">http://doi.org/10.35784/iapgos.2562</a>
<b>14. Vladislav Kravchenko, Olena Hryshchenko, Viktoriia Skrypnik, Hanna Dudarieva</b> Investigation of the dependence of the structure of shift indexes vectors on the properties of ring codes in the mobile networks of the Internet of Things Badanie zależności struktury wektorów indeksów przesunięcia od właściwości kodów pierścieniowych w mobilnych sieciach Internetu rzeczy .....	62
.....	<a href="http://doi.org/10.35784/iapgos.2404">http://doi.org/10.35784/iapgos.2404</a>